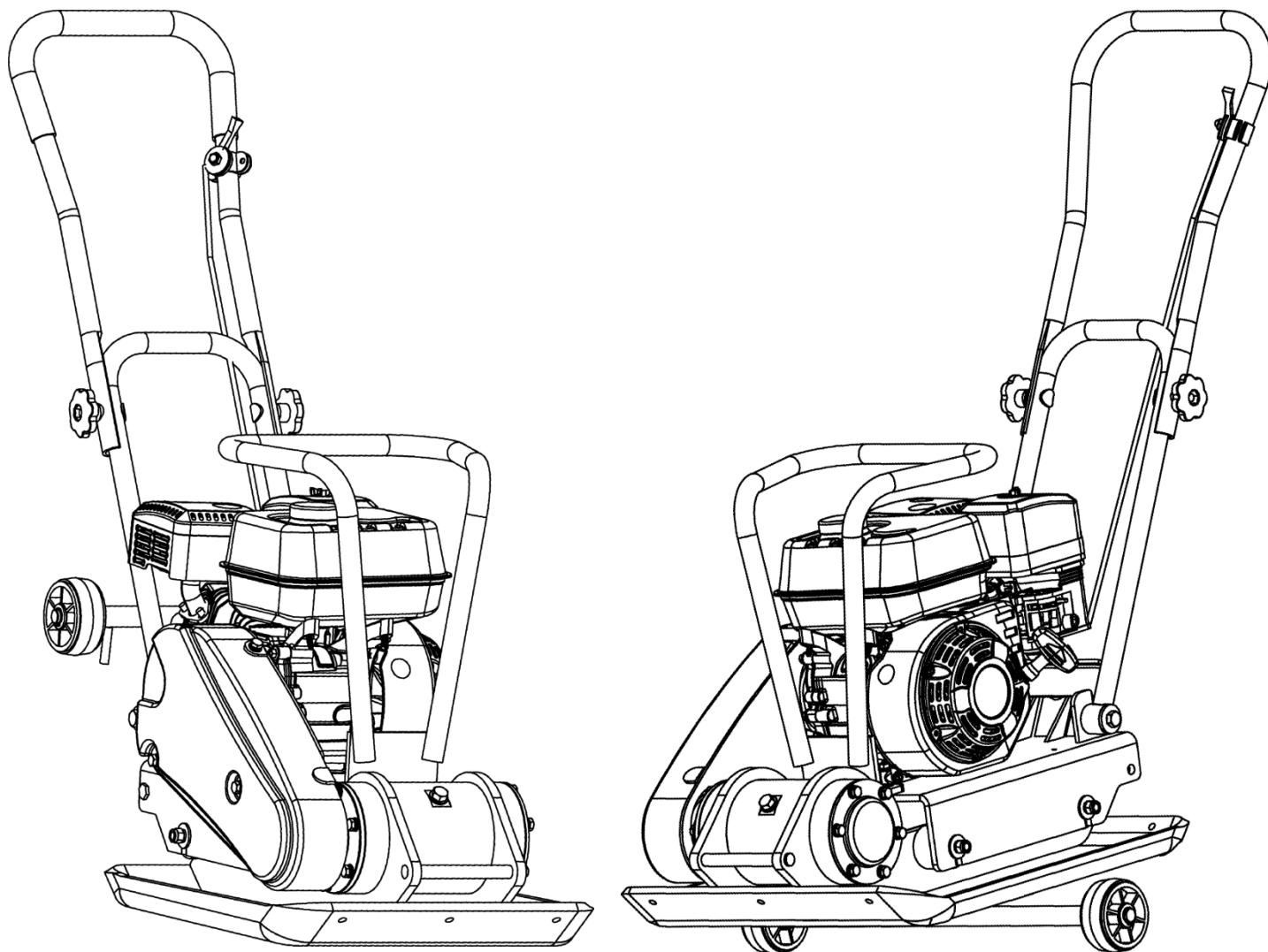


NÁVOD K POUŽITÍ



VIBRAČNÍ DESKA

MODEL: CEDZG80L, CEDZG90L

OBSAH

PŘEDMLUVA.....	3
BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY	4
PROVOZ.....	8
TECHNICKÉ ÚDAJE	10
SPOUŠTĚNÍ	11
POUŽITÍ.....	12
PŘEPRAVA.....	12
VYPNUTÍ	13
ÚDRŽBA	13
SKLADOVÁNÍ.....	14
SERVIS.....	15
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	16

VAROVÁNÍ!

Aby se minimalizovalo riziko úrazu, měli by si všichni obsluhující pracovníci, servisní technici a všechny ostatní osoby, které se podílejí na provozu stroje, před zahájením provozu, výměnou příslušenství nebo prováděním údržby pečlivě přečíst tento návod. Upozorňujeme, že tento návod nemůže pokrýt všechny možné situace, které mohou při používání stroje nastat. Proto musí všechny osoby pracující na stroji nebo v jeho blízkosti postupovat s maximální opatrností.

POZOR!

ŽÁDNÝ OLEJ V MOTORU

Před spuštěním motoru doplňte olej na správnou hladinu.

ÚVOD

Tato příručka obsahuje nejdůležitější informace o stroji, jeho konstrukci, funkcích a použití. Před zahájením práce si příručku pečlivě přečtěte. Bezpečné a správné používání zajistí nejlepší výsledky.

Veškeré informace obsažené v příručce vycházejí z nejnovějších údajů o produktu k datu tisku. Vzhledem k neustálému zdokonalování a změnám stroje se příručka může lišit od skutečného stavu.

Výrobce si vyhrazuje právo kdykoli provést změny na produktu. Specifikace produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Kopírování nebo rozmnožování příručky nebo jejích částí bez souhlasu výrobce je zakázáno.

Tento návod by měl být považován za nedílnou součást stroje a měl by být přiložen, pokud je stroj převeden na třetí stranu nebo znovu prodán.

Pro zajištění dlouhodobého a bezpečného provozu stroje a splnění očekávání uživatelů je zásadní provozovat stroj v souladu s návodem a pokyny v něm obsaženými. Nepřečtení, nepochopení nebo nedodržení pokynů v návodu může mít za následek vážné zranění a poškození stroje.

Společnost CEDRUS nenese odpovědnost za případné tiskové chyby v tomto návodu, které nemají přímý vliv na používání stroje a týkají se pouze podrobných technických nebo popisných údajů. Stroje jsou během výroby modernizovány, proto se některé údaje obsažené v tomto návodu mohou lišit od skutečných údajů, což rovněž nemá vliv na používání stroje.

Fotografie a ilustrace obsažené v tomto návodu slouží pouze pro ilustrační účely a fyzický stav stroje se může lišit od skutečného stavu.

 Informace označené tímto způsobem označují opatření, která by měl uživatel přijmout, aby zabránil situacím, které by mohly vést k poškození stroje, majetku, vážnému zranění uživatele nebo jiných osob a v extrémních případech dokonce ke smrti.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

Verze 26.06.25 vyvinuta:

CEDRUS

95-060 Brzeziny,

ul. Przemysłowa 1

www.cedrus.com.pl

e-mail: biuro@cedrus.com.pl tel.

(+48) 46 874 18 60

Všechna práva vyhrazena. Tento manuál nesmí být kopírován, reprodukován, distribuován ani používán v jakékoli formě, ani jako celek, ani částečně, bez předchozího písemného souhlasu držitele autorských práv. Porušení tohoto zákazu může mít za následek právní odpovědnost.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO PRÁCI S VYSOKOTLAKÝM ČIST

Obecná bezpečnostní pravidla

Cílem naší společnosti je poskytovat zařízení, které umožňuje obsluze pracovat bezpečně a efektivně. Klíčovým prvkem při zajišťování bezpečnosti při obsluze jakéhokoli stroje je však samotný obsluhující pracovník. Opatrnost, zodpovědnost a zdravý rozum jsou nejučinnější ochranou před nehodami a zraněními. Ačkoli není možné předvídat všechna možná nebezpečí, tento manuál se zabývá nejdůležitějšími bezpečnostními otázkami. Zvláštní pozornost věnujte značkám „POZOR“, „VAROVÁNÍ“ a „NEBEZPEČÍ“ na stroji a v návodu k obsluze. Před zahájením práce si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Doporučujeme také důkladně se seznámit s principy fungování stroje, i když jste již dříve používali podobné zařízení. Před prvním použitím stroje jej zkontrolujte a seznámte se s jeho provozními vlastnostmi, schopnostmi, omezeními, potenciálními riziky, obsluhou a postupy pro zastavení. Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé nedodržením pokynů v návodu k obsluze.

Použití

Vibrační deska je stroj určený k zhutňování půdy a vyrovnávání povrchů přenosem vibrací generovaných motorem na vibrační desku. To účinně zvyšuje soudržnost podloží a vytváří rovný a stabilní povrch. Stroj se používá především k vyrovnávání a zpevňování půdy a asfaltových povrchů, jakož i k přípravným a dokončovacím pracím při stavbě silnic a terénních úpravách. Mezi typické aplikace patří:

- zhutňování výkopů
- zemní práce
- údržba silnic
- dláždění
- terénní úpravy
- zpevnění příjezdových cest a chodníků

Varování před nesprávným používáním a zneužitím

Tento zhutňovač je určen k zhutňování povrchových vrstev půdy, písku, šterku, sedimentu, plážového materiálu a asfaltu. Není vhodný pro použití mimo zamýšlený účel. Stroj může mít potíže s pohybem po povrchu s vysokým obsahem vody, zejména v měkké nebo vlhké půdě (např. jílu), a proto se jeho použití v takových podmínkách nedoporučuje. Neměl by být také používán k vyrovnávání povrchů obsahujících velké kameny, protože jeho zhutňovací síla může být nedostatečná. Tento zhutňovač je určen pro práce vyžadující mělké zhutnění. Pokud je třeba zhutnit hlubší vrstvy půdy, je třeba použít vhodné, výkonnější stroje, jako jsou vibrační desky, výkonnější vibrační zhutňovače nebo vibrační válce. Použití stroje k jiným účelům, než pro které je určen, může mít za následek neúčinný provoz, poškození zařízení nebo ohrožení obsluhy.

Konstrukce

Horní část stroje se skládá z pohonné jednotky, rukojeti, krytu řemenu a bezpečnostní západky, které jsou připevněny k základně motoru. Základna motoru je spojena s vibrační deskou pomocí gumových tlumičů, které tlumí vibrace a zvyšují pracovní komfort.

Spodní část stroje zahrnuje vibrační desku a budicí sestavu, ve které je umístěn excentrický hřídel. Výkon motoru je přenášen z odstředivé spojky namontované na výstupním hřídeli motoru na excentrický hřídel pomocí klínového řemene.

Přenos výkonu

Pohon zajišťuje jednoválcový vzduchem chlazený motor vybavený odstředivou spojkou. Lze použít dvoutaktní nebo čtyřtaktní benzínový motor, stejně jako dieselový motor.

Odstředivá spojka se automaticky zapojí při dosažení příslušných otáček motoru. Otáčení hřídele motoru se přenáší z řemenice spojky na řemenici budiče pomocí klínového řemene. Řemenice budiče pohání excentrický hřídel umístěný v krytu budiče. Vibrace generované excentrickým hřídelem v kombinaci s vlastní hmotností stroje umožňují účinné zhutnění půdy.

Motor

Motor se spouští a zastavuje pomocí spínače ON/OFF nebo tlačítka umístěného pod palivovou nádrží. Otáčky motoru se nastavují pomocí páčky plynu umístěné na rukojeti stroje. Motory Honda jsou vybaveny systémem monitorování hladiny oleje, který automaticky zastaví motor nebo zabrání jeho spuštění, pokud je hladina oleje v klikové skříni příliš nízká.

Hnací řemen

Napnutí hnacího řemene lze nastavit. K tomu uvolněte čtyři matice, které upevňují motor ke spodní desce, a poté nastavte stavěcí šrouby na klikové skříni motoru tak, abyste dosáhli správného napnutí řemene. Po nastavení pevně utáhněte upevňovací matice a stavěcí šrouby.

Bezpečnost při provozu

 **POZOR!** Tento symbol bezpečnostního upozornění vás upozorňuje na důležité bezpečnostní informace v tomto návodu a na stroji. Pokud uvidíte tento symbol, pečlivě si přečtěte doprovodnou zprávu, protože má přímý vliv na vaši bezpečnost.

Doporučujeme si tuto příručku pečlivě přečíst, abyste plně porozuměli provozním charakteristikám a technickým specifikacím kompaktoru. Správné postupy údržby zajistí dlouhou životnost a vysoký výkon stroje.

Tato kapitola představuje základní bezpečnostní pravidla týkající se provozu, údržby a seřizování kompaktoru. Stroj je navržen tak, aby byl robustní a efektivní, a měl by být provozován s náležitou péčí a opatrností.

Nesprávné použití nebo nepozornost mohou vést k vážným zraněním, poškození stroje nebo obojímu. Dodržování bezpečnostních pravidel je vždy povinné.

Před uvedením stroje do provozu si pečlivě přečtěte návod. Pokud je to možné, měl by stroj obsluhovat zkušený operátor. Nedostatek zkušeností představuje při obsluze jakéhokoli stroje vážné riziko. Nedoporučuje se postupovat metodou pokusů a omylů – může to vést k urychlenému opotřebení a nebezpečným situacím. Stroj by během provozu neměl být ponechán bez dozoru.

Obecná bezpečnostní pravidla

-  **VAROVÁNÍ!** Používejte povinné osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranná helma, brýle odolné proti rozbití, bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou a další ochranné prostředky podle potřeby v závislosti pracovních podmínek.
-  **VAROVÁNÍ!** Nenoste šperky ani volné oděvy, které by se mohly zachytit v ovládacích prvcích nebo pohyblivých částech stroje, což by mohlo vést k vážnému zranění.

Bezpečné spuštění

-  **VAROVÁNÍ!** Stroj spouštějte a provozujte pouze v dobře větraných prostorách nebo venku. Vdechování výfukových plynů může vést k vážnému otravě nebo dokonce ke smrti.

Bezpečný servis

-  **VAROVÁNÍ!** Před doplňováním paliva zastavte motor. Kouření a práce v blízkosti otevřeného ohně nebo jisker jsou zakázány, protože hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
-  **VAROVÁNÍ!** Před prováděním údržby nebo oprav zastavte motor – kontakt s pohyblivými částmi stroje může vést k vážnému zranění.
-  **VAROVÁNÍ!** Před údržbou nechte stroj zcela vychladnout – kontakt s horkými částmi může způsobit vážné popáleniny.

Motor

Podrobné informace o provozu a údržbě motoru naleznete v příloženém návodu k obsluze.

Nouzové vypnutí

Přesuňte páku plynu do polohy „OFF“ a nastavte vypínač paliva do polohy „OFF“.

Normální vypnutí

Rychle přesuňte páku plynu z polohy „ON“ do polohy „OFF“ a nechte motor běžet na volnoběh po dobu 3–5 minut. Po vychladnutí motoru otočte páku plynu do polohy „OFF“ a uzavřete palivový ventil.

Nebezpečí a rizika

- Tento stroj nepoužívejte bez řádného zaškolení.
- Všichni obsluhující pracovníci musí přečíst, porozumět a dodržovat pokyny uvedené v této příručce.
- Nesprávné nebo neopatrné používání může vést k vážným zraněním.
- Vzhledem k hmotnosti stroje by jeho přemísťování a polohování měly provádět dvě osoby s dostatečnou silou, pomocí přepravních madel a správných technik zvedání.
- Před spuštěním se ujistěte, že jsou všechny bezpečnostní kryty správně nainstalovány.
- Držte ruce a nohy mimo rotující a pohyblivé části – kontakt s nimi může způsobit vážné zranění.

- Před demontáží krytů nebo prováděním seřízení nastavte spínač motoru do polohy „OFF“ a odpojte kabel zapalovací svíčky.
- Stroj by měl být umístěn a provozován pouze na pevném, rovném povrchu, aby se zabránilo převrácení, sklouznutí nebo pádu.
- Nenechávejte stroj v chodu bez dozoru.
- Před zhutňováním se ujistěte, že stěny výkopu jsou stabilní a nehrozí jejich zřícení v důsledku vibrací.
- V pracovní oblasti nesmí být žádné aktivní elektrické vedení, plynové potrubí, vodovodní potrubí a telekomunikační vedení – vibrace je mohou poškodit.
- Při provozu buďte opatrní – dlouhodobé vystavení vibracím nebo opakovaným pohybům může vést ke zranění končetin.
- Nestoupejte na stroj, když je v chodu.
- Nezvyšujte maximální otáčky motoru nad 3600 ot./min – mohlo by dojít ke zranění nebo poškození stroje.
- Nedotýkejte se tlumiče výfuku, když je motor v chodu – mohlo by dojít k vážným popáleninám. • Opravy motoru a stroje smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Nebezpečí požáru a výbuchu

- Palivo je vysoce hořlavé a za určitých podmínek může explodovat. • Palivo by mělo být skladováno pouze v schválených, uzavřených nádobách.
- Nenaplňujte stroj palivem, když je motor v chodu, ani bezprostředně po jeho vypnutí, dokud je motor ještě horký.
- Doplnění paliva je zakázáno v blízkosti jisker, otevřeného ohně nebo v kuřáckých prostorách.
- Vyvarujte se přeplnění nádrže a rozlití paliva – rozlité benzínové palivo nebo jeho výpary se mohou snadno vznítit. Pokud dojde k rozlití paliva, před opětovným spuštěním motoru místo důkladně osušte.
- Po doplnění paliva se ujistěte, že je víčko palivové nádrže pevně uzavřeno.

Chemická nebezpečí

- Je zakázáno provozovat nebo doplňovat palivo do motoru v uzavřených prostorách bez dostatečného větrání.
- Výfukové plyny ze spalovacích motorů obsahují oxid uhelnatý (CO), který může v uzavřených prostorách vést k otravě a dokonce ke smrti.

Hluková rizika

- Nadměrný hluk může způsobit dočasnou nebo trvalou ztrátu sluchu.
- V souladu s platnými předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci je nutné používat schválené chrániče sluchu.

Ochranný oděv

- V uzavřených prostorách vždy používejte ochranu sluchu.
- Při práci v prašném prostředí noste ochranné brýle a protiprachovou masku.
- Při práci s horkým asfaltem se doporučuje nosit ochranný oděv a obuv.

Další nebezpečí

- Uklouznutí, zakopnutí nebo pád jsou častými příčinami vážných zranění a dokonce i smrti.
- Na nerovných, kluzkých nebo nestabilních pracovních plochách buďte velmi opatrní.
- Při práci v blízkosti nechráněných otvorů nebo výkopů buďte velmi opatrní, abyste předešli nehodám.

Bezpečnostní opatření

- V pracovním prostoru buďte velmi opatrní a zajistěte dostatečné větrání. Stroj nepoužívejte v uzavřených prostorech, tunelech nebo jiných špatně větraných prostorách, protože výfukové plyny obsahují vysoce toxický oxid uhelnatý. Pokud je provoz v takových podmínkách nevyhnutelný, zajistěte, aby byl venku nainstalován účinný výfukový systém.
- Vyhněte se kontaktu s horkými součástmi stroje, jako je tlumič výfuku a jiné horké části – nedotýkejte se jich holýma rukama.
- Při přepravě stroje dodržujte zvláštní bezpečnostní opatření:
 - víčko palivové nádrže musí být pevně uzavřeno,
 - ventil palivové nádrže musí být uzavřen u zdroje,
 - před přepravou na dlouhé vzdálenosti nebo po nerovných silnicích se doporučuje vyprázdnit palivovou nádrž.
- Před doplňováním paliva musí být motor bez výjimky vypnutý. Nikdy nedoplňujte palivo, když je motor v chodu nebo ještě horký. Rozlité nebo odpařující se palivo se může vznítit jiskrami z motoru nebo horkého tlumiče výfuku. Pokud dojde k rozlití paliva, před opětovným spuštěním stroje ho okamžitě setřete. Zabraňte rozlití paliva.
- Hořlavé materiály udržujte mimo dosah výfuku. Buďte obzvláště opatrní v blízkosti výfuku – benzín, zápalky, sláma a jiné hořlavé materiály se mohou vznítit, pokud jsou vystaveny vysokým teplotám.

PROVOZ

Obecné zásady práce

- Stroj je nejvhodnější pro zhutňování bitumenových a zrnitých materiálů, jako jsou sypké půdy, štěrk, písek a jejich směsi. Soudržné půdy, jako je bahno nebo jíl, vyžadují použití vibračního pěchu, který působí rázovou silou.
- Před zhutňováním by měl být terén pokud možno vyrovnán a urovnán.
- Pro účinné zhutnění je rozhodující správná vlhkost půdy. Voda působí jako mazivo a usnadňuje pohyb částic půdy. Příliš málo vody brání správnému zhutnění, zatímco příliš mnoho vody vede k tvorbě dutin naplněných kapalinou, což oslabuje únosnost půdy.
- K pohonu stroje používejte pouze čerstvý, čistý bezolovnatý benzín.
- Vibrační pohyb umožňuje stroji pohybovat se sám. Rukojeť by měla být umístěna na opačné straně než vibrační mechanismus.
- Motor se startuje pomocí startovacího lanka. Pokud je stroj vybaven spínačem ON/OFF, nejprve jej nastavte do polohy „ON“.
- Podrobné informace o spuštění a provozu motoru naleznete v samostatném návodu dodaném se strojem.

- Před zahájením práce nastavte otáčky motoru na maximum pomocí ruční škrticí klapky.
- Stroj by měl být ovládán tak, že držíte rukojeť oběma rukama a udržujete kontrolu nad pohybem vpřed. Pokud je obtížné stroj pohybovat vpřed nebo vzad, seříd'te červenou rukojeť nebo matice. Ovládání se provádí pohybem rukojeti doprava nebo doleva.
- Během provozu a spouštění vždy udržujte stabilní postoj, abyste zabránili uklouznutí a ztrátě kontroly nad strojem.

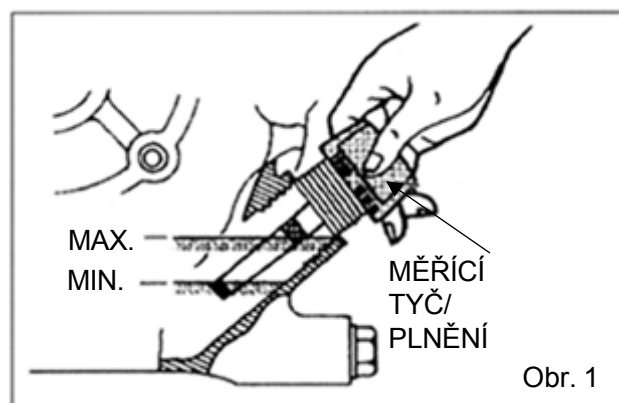
Před zahájením práce

- Před spuštěním stroje se ujistěte, že jsou důkladně odstraněny všechny nečistoty, matice a jiné cizí předměty. Zvláštní pozornost věnujte spodní straně pracovní desky a oblastem kolem přívodu chladicího vzduchu motoru, karburátoru a vzduchového filtru.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby a matice správně utažené. Uvolněné šrouby mohou během provozu poškodit stroj.
- Zkontrolujte napnutí klínového řemene. Správná vůle by měla být přibližně 10–15 mm, měřeno ve středu řemene mezi řemenicemi při silném tlaku. Nadměrná vůle může snížit rázovou sílu nebo způsobit nepravidelné vibrace, což vede k nadměrnému opotřebení součástí.
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje. Pokud je hladina příliš nízká, doplňte olej podle doporučení výrobce olejem SAE 5W30 nebo 10W30.

- Vyjměte olejovou zátku ze sestavy budiče a zkontrolujte hladinu oleje. Stroj by měl být ve vodorovné poloze. Správná hladina je na okraji plnicího otvoru. Olej budiče by se měl měnit každý měsíc nebo po každých 200 hodinách provozu.

- Doporučuje se používat hydraulický olej, jako je Dextron III, Mercon, EXXON (ESSO) NUTO H-32 nebo jejich ekvivalenty.

POZNÁMKA! Použitý olej je nejlepší vyměnit, když je stroj zahřátý – pak lépe teče.



- Jako palivo používejte běžný bezolovnatý benzín. Při doplňování paliva použijte palivový filtr, aby se do palivového systému nedostaly nečistoty.

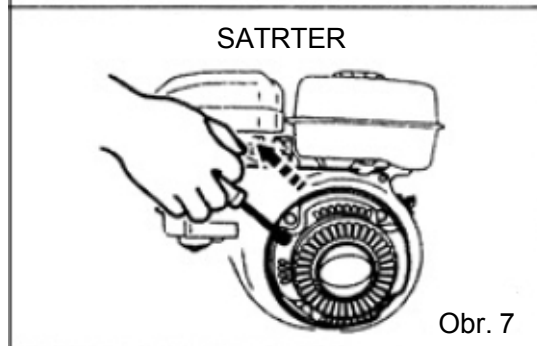
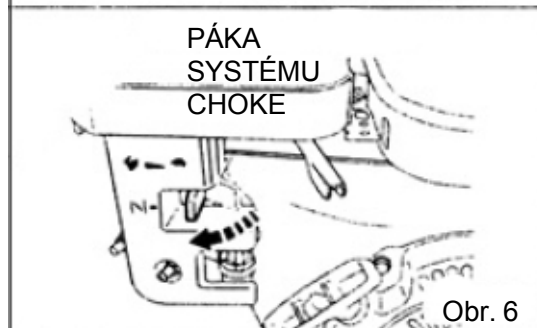
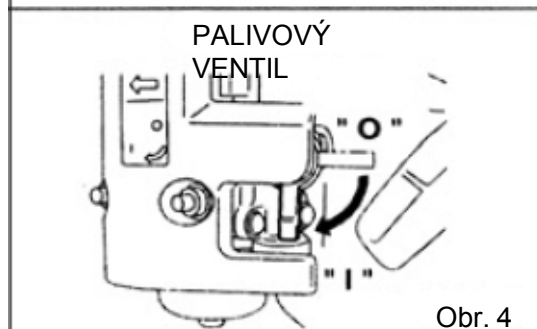
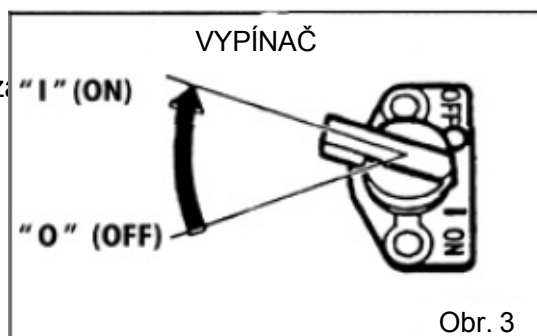
TECHNICKÉ ÚDAJE O MOTOROVÉM VÝKONU

Model	CEDZG80L	CEDZG90L
Čistá/hrubá hmotnost	78 kg / 82 kg	90 kg / 94 kg
Rozměry desky	54 cm x 42 cm	58 cm x 50 cm
Tlaková síla	13 N	20 N
Max. pracovní rychlost	23 m/min	21 m/min
Frekvence vibrací	5500 vibrací/min	5500 vibrací/min
Hloubka zhutnění	30 cm	35 cm
Zpětný chod	Ne	Ne
Rozměry balení	68 x 46 x 55 cm	71 x 53 x 55 cm
Model motoru	Loncin G200F	Loncin G200F
Výkon motoru	4,1 kW / 3600 ot./min	4,1 kW / 3600 ot./min
Objem	196 cm ³	196 cm ³
Startér	Rychlost	Recoil
Snímač oleje	Ano	Ano
Volnoběžné otáčky	1850 ± 150 ot/min	1850 ± 150 ot/min
Max. rychlost	3600 ot/min	3600 ot/min
Točivý moment	12,4 Nm	12,4 Nm
Objem palivové nádrže	3,6 l	3,6 l
Objem budiče	120 ml	120 ml
Charakteristika	Ochranný rám motoru, transportní kolečka v ceně, sklopná rukojeť	

SPOUŠTĚNÍ

Motor

1. Otočte spínač ve směru hodinových ručiček do polohy „I“ (z 3)
2. Otevřete palivový ventil. (Obr. 4)
3. Nastavte plynovou páčku do polohy 1/3 až 1/2 směrem k vysokým otáčkám. (Obr. 5)
4. Zavřete sytič. Pokud je motor zahřátý nebo je vysoká okolní teplota, nastavte páčku sytiče do polohy uprostřed nebo ji nechte zcela otevřenou. Pokud je motor studený nebo je nízká okolní teplota, zavřete páčku sytiče zcela. (Obr. 6)
5. Pomalu táhněte za startovací rukojeť, dokud neucítíte odpor – to je bod „komprese“. Poté vraťte rukojeť do původní polohy a rychle zatáhněte. Nevytahujte šňůru úplně. Jakmile motor nastartuje, nechte rukojeť vrátit se do původní polohy a držte ji v ruce. (Obr. 7)



PROVOZ

1. Jakmile se motor zahřeje, postupně přesuňte páčku sytiče do otevřené polohy. (Obr. 8)
2. Přesuňte páku regulace rychlosti z nízké na vysokou polohu. Když otáčky motoru dosáhnou přibližně 2300–2600 ot/min, zapojí se odstředivá spojka. Příliš pomalé zvyšování rychlosti může způsobit prokluz spojky. Nepřesouvejte páku regulace rychlosti příliš pomalu. (Obr. 9, 10)

Snímač hladiny oleje (volitelné příslušenství)

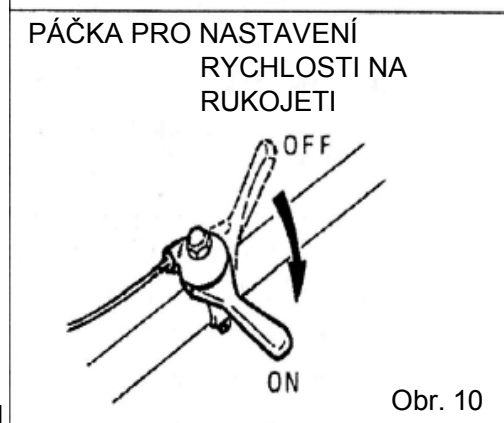
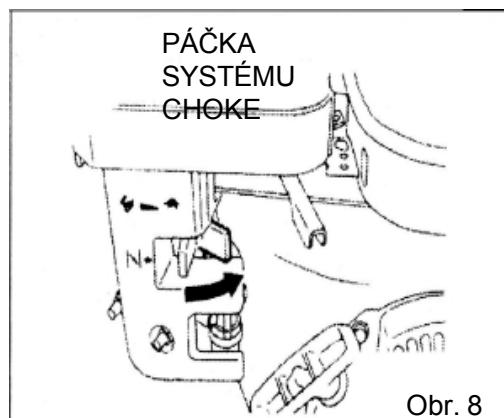
Snímač hladiny oleje chrání motor před poškozením způsobeným nedostatečnou hladinou oleje v olejové vaně. Než hladina oleje klesne pod bezpečnou úroveň, systém automaticky vypne motor (spínač motoru zůstane v poloze ON).

⚠ POZNÁMKA! Pokud se motor zastaví a nelze jej znovu nastartovat, zkontrolujte hladinu motorového oleje.

- Při zhutňování asfaltu se doporučuje potáhnout spodní stranu vibrační desky tenkou vrstvou motorové nafty. Tím se zabrání přilepení desky k asfaltu.
- Při vypínání budiče rychle přesuňte páku regulace otáček z vysoké polohy do nízké polohy. Nepřesouvejte páku regulace otáček pomalu.

PŘEPRAVA

- Během přepravy musí být motor vypnutý.
- Pevně uzavřete víčko palivové nádrže a palivový ventil, aby nedošlo k úniku paliva.
- Stroj musí být přepravován v provozní poloze; nesmí být nakloněn na stranu.
 - Při přepravě vozidlem musí být stroj zajištěn, aby se nemohl pohybovat ani převrátit.
 - Pro přepravu na dlouhé vzdálenosti nebo v terénu vyprázdněte palivovou nádrž.



VYPNUTÍ MOTORU

V případě nouze okamžitě vypněte motor otočením spínače do polohy OFF. Pro normální vypnutí postupujte podle následujícího postupu:

1. Nastavte páku plynu do polohy nízkých otáček a nechte motor běžet na volnoběh po dobu 2–3 minut před zastavením. (Obr. 11)
2. Otočte spínač zapalování do polohy OFF. (Obr. 12)
3. Zavřete palivový ventil. (Obr. 13)

ÚDRŽBA

⚠ POZOR!

- Před doplňováním paliva vypněte motor. Nekuřte a nepracujte v blízkosti. Mohlo by dojít k požáru nebo výbuchu způsobenému jiskrou nebo plamenem.
- Před prováděním jakékoli údržby nebo servisu vypněte motor. Kontakt s pohyblivými částmi může vést k vážnému zranění.
- Před prováděním servisu nebo údržby nechte stroj a motor vychladnout. Kontakt s horkými částmi může způsobit vážné popáleniny.

Denní údržba

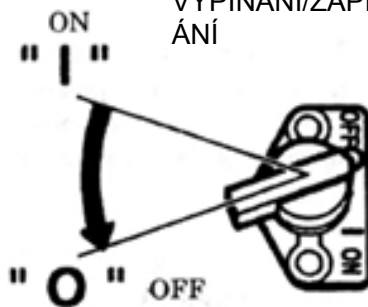
- Odstraňte z přístroje bláto, nečistoty a jiné zbytky.
- Vyčistěte spodní stranu pracovní plochy.
- Zkontrolujte stav vzduchového filtru a v případě potřeby jej vyčistěte.
- Zkontrolujte utažení všech matic, šroubů a vrutů; v případě potřeby je utáhněte.

PÁČKA PRO NASTAVENÍ RYCHLOSTI



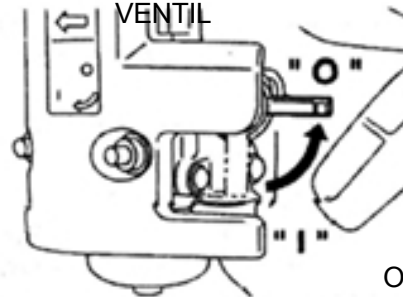
Obr. 11

VYPÍNÁNÍ/ZAPÍNÁNÍ



Obr. 12

PALIVOVÝ VENTIL



Obr. 13

- **Vzduchový filtr** (obr. 14)

Znečištěný vzduchový filtr způsobuje obtížné startování, snížený výkon, špatný chod motoru a výrazně zkracuje jeho životnost. Udržujte vzduchový filtr čistý. Vyjměte pěnový předfiltr a omyjte jej v teplé mýdlové vodě, vyhněte se oleji. Lehce poklepejte kartonovou vložku na rovném povrchu nebo ji v případě potřeby vyměňte a poté ji znovu nainstalujte do filtru.

Verze s dvouprvkovým houbovým filtrem:

1. Vyjměte pěnový předfiltr a omyjte jej v teplé mýdlové vodě.
2. Vyjměte pěnový hlavní filtr a omyjte jej v petroleji nebo naftě, namočte jej do malého množství oleje a setřeste přebytek.
3. Vyjměte zapalovací svíčku, vyčistěte ji a nastavte mezeru mezi elektrodami na 0,6–0,7 mm (obr. 15).
4. Vypusťte motorový olej a nahraďte jej novým olejem podle specifikací. (Obr. 16)

POZNÁMKA! U nového motoru je nutné vyměnit olej po prvních 20 hodinách provozu. Před každým spuštěním doplňte motorový olej.

Měsíční údržba

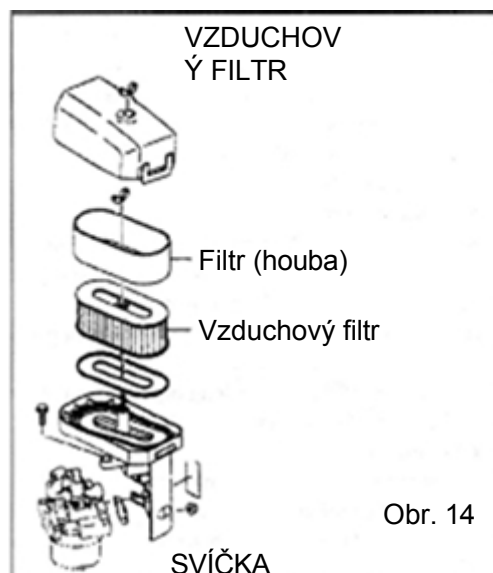
Vyměňte olej v budicí soustavě.

SKLADOVÁNÍ

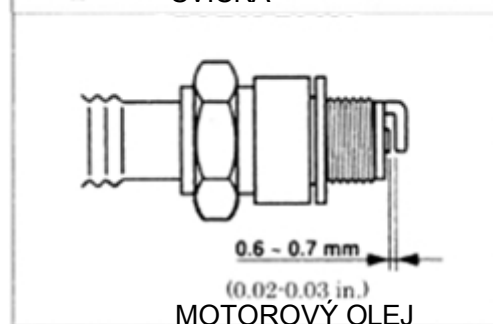
Pokud má být zhuťňovač po použití skladován po delší dobu:

1. Úplně vypusťte palivo z nádrže, palivového potrubí a karburátoru.
2. Vyjměte zapalovací svíčku a nalijte do válce přibližně 15–20 ml čerstvého, čistého motorového oleje. Několikrát ručně otočte motorem, aby se vnitřek válce pokryl olejem.
3. Vyčistěte vnější část stroje hadříkem namočeným v oleji. Poté stroj zakryjte a uložte na suchém místě. Stroj ani motor nemýjte tlakovou vodou (např. tlakovým čističem).

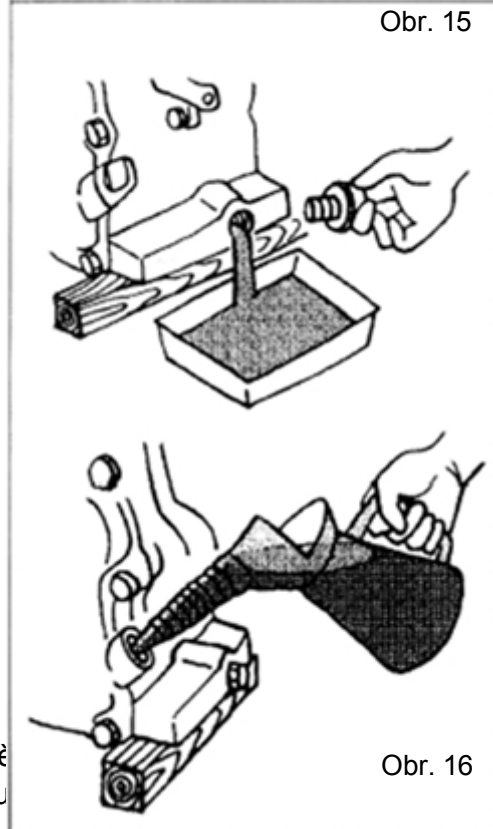
Denně kontrolujte hladinu oleje v klikové skříni motoru. Týdně soustavě. Pravidelně kontrolujte opotřebení nebo poškození gumičkové spodní stranu desky, aby se na ní nehromadily nečistoty.



Obr. 14



Obr. 15

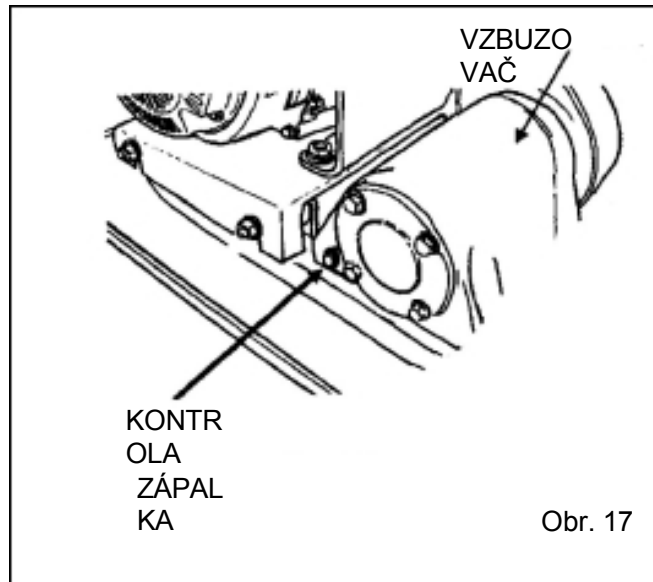


Obr. 16

SERVIS

Olej v klikové skříni motoru by se měl pravidelně měnit, aby se minimalizovalo opotřebení. Vzduchový filtr by se měl pravidelně kontrolovat, čistit nebo vyměňovat, zejména v prašném prostředí. Také zapalovací svíčka by se měla pravidelně kontrolovat, čistit nebo vyměňovat. Ujistěte se, že jsou všechny upevňovací prvky utažené, protože stroj je vystaven vibracím. Zkontrolujte napnutí, opotřebení a správné vedení klínového řemene. Podle potřeby jej seřídte nebo vyměňte.

1. Umístěte zhutňovač vodorovně na rovný povrch. Při kontrole hladiny oleje v budiči se ujistěte, že je zhutňovač ve vodorovné poloze.
2. Zkontrolujte hladinu oleje v budiči odstraněním kontrolní zátky, jak je znázorněno na obrázku 17. Hladina oleje by měla dosahovat okraje plnicího otvoru pro olej. V případě potřeby doplňte hydraulický olej.
3. Vyměňte olej budiče po prvních 60 hodinách provozu a poté každých 200 hodin provozu. Doporučujeme použít hydraulický olej, jako je Dextron III, Mercon, EXXON (ESSO) NUTO H-32 nebo ekvivalentní.
4. Při výměně oleje budiče odstraňte kontrolní zátku (obrázek 17) a nakloňte zhutňovač, aby olej vytekl. Upozorňujeme, že olej vytéká snadněji, když je horký.



Obr. 17

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

PROBLÉM	MOŽNÉ PŘÍČINY A ŘEŠENÍ
Motor se nespustí	- Spínač ON/OFF není v poloze „ON“. - Není palivo nebo je problém s přívodem paliva. - Hladina motorového oleje je nízká (snímač oleje brání nastartování motoru). - Karburátor je znečištěný.
Motor se zastaví	– Není palivo nebo je problém s přívodem paliva.
Nízký výkon motoru	- Znečištěný nebo ucpaný vzduchový filtr.
Slabé nebo žádné vibrace	- Klínový řemen je volný, prokluzuje nebo je přetržený.
Stroj se obtížně pohybuje	- Spodní část vibrační desky je znečištěná nebo pokrytá materiálem, což způsobuje odpor.